



2021-08-25

der also selbst den hochmütigen Namen der Toleranz von sich ablehnt, ist selbst aufgeklärt und verdient von der dankbaren Welt und Nachwelt als derjenige gepriesen zu werden, der zuerst das menschliche Geschlecht der Unmündigkeit wenigstens von Seiten der Regierung entschlug und Jedem frei ließ, sich in allem, was Gewissensangelegenheit ist, seiner eigenen Vernunft zu bedienen.

Immanuel Kant, *Beantwortung der Frage: Was ist Aufklärung?*

and who himself also refuses to take the proud name of tolerance, is enlightened and is worthy of the praise from the thankful world and posterity as the first one who at least removed the immaturity of humankind from the side of the government and let everyone be free to use his own reason in all that is related to conscience matters.

Immanuel Kant, *Answering the question: What is enlightenment?*

而且还拒绝接受赞扬他宽容的高帽子，那他的开明就值得今人和后世称颂，因为他至少在政府层面率先摆脱了幼稚的状态并让每个人都能运用自己的理智去面对那些需要凭良心去处理的事情。

伊玛努埃尔·康德，对“什么是启蒙运动？”这一问题的回答